

Op. 3, Nr. 4

opname 13/11 J. van der Pijl

189148 n.u.

pd-v-3c

Domestium

Colly

No. 125

INSTRUM.:
Pno, Harm., Viol. I, Viol. obl., Cl. Fl.,
Ob., Clar. I, Tr. I, Tröme, Batterie
SUPPL. K.M.:
Viol. II, Vla., Clar. II, Fag., Cor. I, II, Tr. II

Piano-Conductor

SÉRÉNADE

Eigendom
Kath. Radio Omroep

Spieldauer }
Durée } 4 Min.
Duration }

Ch. M. Widor
Arrang. v. L. Artok

Moderato

Viol. *p dolce*

mf

p

Vel. e Vla. *pp*

poco riten.

A *a tempo*
Viol. *ppp*

Piano-Conductor

Viol. obl. *cresc. molto*

poco ril.

p cresc. molto

(B)

Ob. *p*

p a tempo

(C)

ff *Tutti*

Vel. e Vla

Ob. Solo

Viol.

pp

p

Ob. Solo

poco a poco cresc.

ⓓ Tutti

Ob. *mf*

cresc. *mf* *rit.* *pp* *a tempo*

Vel. *cresc.*

The musical score is arranged in six systems, each with a grand staff (treble and bass clef) and additional staves for specific instruments. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 2/4.

- System 1:** Features the **Tutti** section. The piano part starts with a forte (*ff*) dynamic. The woodwinds (Ob., Clar.) enter with a piano (*p*) dynamic.
- System 2:** Continues the woodwind parts. The violin part (*Viol. e Vel.*) enters with a pianissimo (*pp*) dynamic.
- System 3:** The violin part continues with a piano (*p*) dynamic. The woodwinds (Ob., Clar.) continue their melodic lines.
- System 4:** The violin part continues with a piano (*p*) dynamic. The woodwinds (Ob., Clar.) continue their melodic lines.
- System 5:** The violin part continues with a piano (*p*) dynamic. The woodwinds (Ob., Clar.) continue their melodic lines.
- System 6:** The violin part continues with a piano (*p*) dynamic. The woodwinds (Ob., Clar.) continue their melodic lines.

Dynamic markings and performance instructions include:

- ff* (fortissimo) for the piano in the first system.
- p* (piano) for the woodwinds in the first system.
- pp* (pianissimo) for the violin in the second system.
- p* (piano) for the violin in the third system.
- p* (piano) for the violin in the fourth system.
- p* (piano) for the violin in the fifth system.
- p* (piano) for the violin in the sixth system.
- poco rit.* (poco ritardando) for the violin in the sixth system.
- a tempo* for the violin in the sixth system.
- pp* (pianissimo) for the violin in the sixth system.
- smorz.* (smorzando) for the violin in the sixth system.
- pp smorz.* (pianissimo smorzando) for the woodwinds in the sixth system.

SÉRÉNADE

VON CH. M. WIDOR

BEARBEITET VON L. ARTOK

Domesticum
Salon-Orchester

No. 125

Eigendom
Kath. Radio Orgep

Harmonium

Domestium

291 Direction

No.125

INSTRUM.:
Pno. Farn., Viol. I, Viol. II, Viol. Ch., Fl.,
Ob., Clar. I, Tr. I, Tromp., Batterie
SUPPLEM.:
Viol. II, Vla., Clar. II, Fag., Cor. II, Tr. II

SÉRÉNADE

Eigendo

Kath. Radio Oorloep

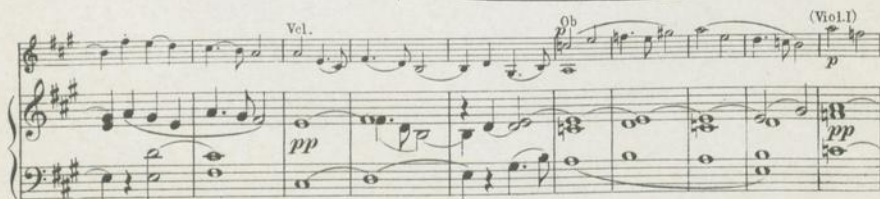
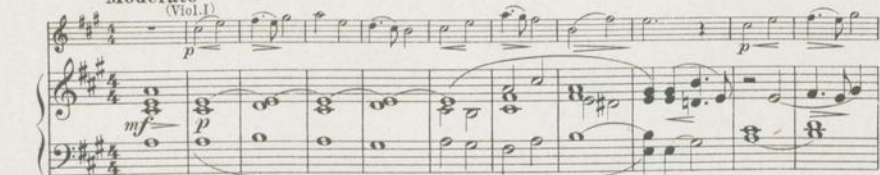
Spieldauer } 4 Min.
Durée }
Duration }

Ch. M. Widor
Arrang. v. L. Artok

Harmonium

Moderato

(Viol. I)



Harmonium

3

Ob. (D)

poco a poco cresc. *ff*

poco a poco cresc. *ff*

Vel. *rit.* *a tempo*

mf cresc. *p cresc.* *rit.* *pp*

a tempo

(E)

ff

Ob. *p* *pp*

Vel. *pp*

Clar.

Ob. *p* *p*

Clar. *poco rit. a tempo smorz.*

poco rit. a tempo smorz. *pp*

SÉRÉNADE

VON CH. M. WIDOR · BEARBEITET VON L. ARTOK

I

Domesticum
Salon-Orchester

No. 125

Eigendom
Kath. Radio Orchest

Violino obligato

SÉRÉNADE

No.125

Violino obbligato

Eigendom
Kath. Radio OmroepCh. M. Widor
Arrang. v. L. Artok

Moderato

p dolce

Vcl. e Vla.

Clar.

poco riten.

a tempo

pp

poco rit.

p cresc. molto

p a tempo

ff

Vcl.

pp

p

(A)

(B)

(C)

Ob.

Zu spielen, wenn Viol. I die Oboestimme spielt.
A jouer, si le I^e Violon remplace la partie d'Hautbois
 To be played if Viol. I replaces the Oboe

To be played if Viol. I replaces the Oboe

p

poco a poco cresc.

First staff of the musical score for 'The Song of the Shrike'. It begins with a treble clef, a key signature of three sharps (F#, C#, G#), and a common time signature (C). A circled 'D' is placed above the first measure. The melody consists of eighth and quarter notes, with some notes marked with accents (>). The dynamic marking *ff* (fortissimo) is below the first measure. The tempo marking *And.* is at the beginning. The score includes the markings *cresc.* (crescendo) and *rit.* (ritardando). The staff ends with a double bar line.

Musical score for "The Song of the Lark" by Franz Schubert. The score is in 3/4 time, key of D major (two sharps), and consists of 16 measures. The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The piece begins with a treble clef and a key signature of two sharps. The melody starts on a half note D4, followed by a quarter note E4, a quarter note F#4, and a quarter note G4. The accompaniment starts with a half note D3, followed by a half note E3. The melody continues with a quarter note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. The accompaniment continues with a half note F#3, followed by a half note G3. The melody ends with a quarter note D5. The accompaniment ends with a half note A3, followed by a half note B3. The piece concludes with a double bar line.

[illegible]

The first system of the musical score is written on a single staff with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The tempo is marked 'Allegretto' and the time signature is 3/4. The music begins with a half rest, followed by a quarter note G4, an eighth note F#4, and a quarter note E4. This is followed by a half note D4, a quarter note C#4, and a half note B3. The next measure contains a half note A3, a quarter note G3, and a half note F#3. The following measure has a half note E3, a quarter note D3, and a half note C3. The music then continues with a half note B2, a quarter note A2, and a half note G2. The next measure features a half note F#2, a quarter note E2, and a half note D2. The following measure has a half note C2, a quarter note B1, and a half note A1. The music concludes the system with a half note G1, a quarter note F#1, and a half note E1. The dynamic marking 'p' (piano) is placed below the first measure of the second half of the system.

col Vel. pizz. arco rit. a tempo

p *pp smorz.*

~~21/10/19~~
~~21/10/19~~

III

SÉRÉNADE

VON CH. M. WIDOR · BEARBEITET VON L. ARTOK

Vereeniging van Arbeiders
Radio-Amateurs

Domesticum

No. 125

Violino I
(Direktion)

B. SCHOTT'S SÖHNE
MAINZ UND LEIPZIG

Pour les pays de langue Française:
Editions Max Eschig, Paris
48 Rue de Rome



Printed in Germany

SCHOTT & Co., Ltd.
LONDON, 48 Great Marlborough St.

for U. S. A.:
Associated Music Publishers New-York
140 West 42nd Street

SÉRÉNADE

Spieldauer	} 4 Min.
Durée	
Duration	

INSTRUM.:
Pno. Harm., Viol. I, Viol. ob., Vel. Ch., Fl.,
Ob., Clar. I, Tr. I, Truba, Bateria
SUPPLEM.:
Viol. II/Vla., Clar. II, Fag., Cor. I, II, Tr. II

Violino I (Direction)

Ch. M. Widor
Arrang. v. L. Artok

Moderato
Viol. obl. *dolce*
p

Vel. e Vla *div.*
pp

poco riten. (A) *pp a tempo*

poco rit. cresc. molto (B) *8va ad lib. a tempo p dolce*

(C) *ff* *mp*
Vel. *p*

Die kleinen Noten, bei welchen die Instrumentenbezeichnung ohne Klammern steht, werden stets gespielt, wenn das betreffende Instrument nicht besetzt ist, während diejenigen mit eingeklammelter Instrumentenbezeichnung z. B. Vel. nur zum Nachlesen sind.

Si l'indication de l'instrument n'est pas entre parenthèses, on doit toujours jouer les petites notes quand l'instrument indiqué fait défaut; dans le cas contraire, p. ex. (Vel.) les petites notes sont uniquement destinées à la lecture.

The small notes, where the Instruments are indicated without brackets, are always to be played if that particular instrument is left out; whereas those where the instrumental indications are bracketed, are for reading purposes only.

Copyright 1932 by B. Schott's Söhne Mainz
Auf Programmen Bearbeiter anführen
Indiquer sur les programmes le nom de l'arrangeur

Aufführungsrechte vorbehalten
Tous droits d'exécution réservés

Violino I

3

div. Ob.

p dolce

cresc. **(D)** Cb. *ff*

p poco a poco cresc.

cresc. rit.

8^{va} ad lib.

p a tempo

8 **(E)** *ff*

p *pp* Vel.

Clar. *p* Ob.

div. Vel.

Ob. *poco rit.* *a tempo* *pp smorz.*

Schott's-Dom-Film

DOMESTICUM-FILM-SERIE

Vereinigt mit dem Verlag der Film-Musik-Union

Besetzungen: (Abweichungen vorbehalten)

Salon-Orchester: Piano (Direction), Organo, 2 Viol. I (Direction), Viol. II (Obligato), Violoncello, Contrabasso, Flauto I, Oboe, Clarinetto I, Tromba I, Trombone III, Batteria

Quintett: Piano (Direction), Viol. I (Direction), Viol. II (Obl.), Violoncello, Contrabasso

Großes Orchester: Piano (Direction), Organo, 2 Viol. I (Direction), Viol. II (Obligato), Violoncello, Contrabasso, Flauto I u. II, Oboe, Clarinetto I u. II, Fagotto, Corno I u. II, Tromba I, Tromba II, Trombone I u. II, Trombone III, Batteria

Jede Stimme
einzeln käuflich

No.	Komponist — Titel	Charakter	Tempo	Spiel- dauer Minuten	Salon- Orchester	Quintett	Großes Orchester
1001	Leuschner, Rob., Polichinelle (<i>Agitato comico</i>)	Capricciose Lustigkeit Gaieté capricieuse	Vivace giocoso	4	2,40	1,80	3,50
1002	Bortz, Alfred, Askese (<i>Monotonie</i>)	Stille — Ode — Mittelalter Räuber — Solitude — Mogen Age	Grave funebre	4 1/4	2,40	1,80	3,50
1003	Czajane, Ed., Tatra (<i>Slavo</i>)	Slavische Tanzscene: Krakowiak Scène de danse slavo: Krakowiak	Allegro moderato	3	2,40	1,80	3,50
1004	Porret, Julien, Tentation (<i>Appassionato tragico</i>)	Tragische Leidenschaft Passion tragique	Andante con moto	5	2,40	1,80	3,50
1005	Miculicz, K. L., Follia (<i>Dance grotesque</i>)	Barocke Lustigkeit Gaieté baroque	Tempo di Polka mod.	3 1/4	2,40	1,80	3,50
1006	Schröder, Walthe, Ismarken (<i>Misterioso lirico</i>)	Zauberhaft — Melanchol. Natur — Traumhaft Paysage féérique — Mélancolique — Incompréhensible	Andante largo	4 1/4	2,40	1,80	3,50
1007	Homola, Bern., Pax (<i>Pathetico largo</i>)	Feierlich — Dankgefühl — Ergebung Solennel — Pénitence de gratitude — Dévouement	Andante molto cantabile	5 1/4	2,40	1,80	3,50
1008	Pach, Ali, Mandarin (<i>Oriental</i>)	Japanisch — Chinesisch Japonais — Chinois	Moderato	3 1/4	2,40	1,80	3,50
1009	Wenneis, Fritz, Ritorno (<i>Appassionato giocoso</i>)	Freude und Wiedersehen Joue et réjouissance	Allegro	2 1/4	2,40	1,80	3,50
1010	Huppertz, Gottfr., Rivolta (<i>Marcia caratteristica</i>)	March revolutionären Charakters Marche d'un caractère révoltant	Tempo di Marcia	4 1/4	2,40	1,80	3,50
1011	Bortz, Alfred, Marsarde (<i>Agitato comico</i>)	Klatschen — Zank — Kindlicher Streit Les comédies — Dispute — Querelle enfantine	Vivace bizzarramente	1 1/4	2,40	1,80	3,50
1012	Schröder, Walthe, Passione (<i>Appassionato tragico</i>)	Schmerztrübte P'afondément affligé	Andante con moto, molto rubato	5	2,40	1,80	3,50
1013	Leuschner, Rob., Trübel (<i>Agitato tumultuoso</i>)	Bewegte Menge — Zusammenlauf — Volkstanz Foule mouvementée — Rassemblement — Fête	Vivace	4	2,40	1,80	3,50
1014	Huppertz, Gottfr., Sylphe (<i>Scherzo capriccioso</i>)	Idyllische Spiele — Gesellschaft im Grünen — Märchen Jeux idylliques — Partie sur l'herbe — Conte de fée	Allegretto scherzando	3	2,40	1,80	3,50
1015	d'Albert-Brav., Panik (<i>Agitato drammatico</i>)	Schwere Bedrängnis — Angst und Schrecken Profonde affliction — Peur et épouvante	Sempre stringendo; mosso	4 1/4	2,40	1,80	3,50
1016	Heymann, W. R., Teddy (<i>Canzone barocca</i>)	Bauern — Derb — Tölpelhafter Tanz Bavarois — Rude — Danse du Lourdaut	Commodo	2 1/4	2,40	1,80	3,50
1017	Roland, Marc, Trot (<i>Monotonie alta marcia</i>)	Nächtlicher Marsch — Monotone Arbeit Marche dans la nuit — Travail monotone	Alla marcia	3 1/4	2,40	1,80	3,50
1018	Dyck, Felix, Hymnus (<i>Arioso solenne</i>)	Feierlicher Ausklang — Weihe Sortie solennelle — Consécration	Solennelle	2	2,40	1,80	3,50
1019	Huppertz, Gottfr., Groteske (<i>Dance grotesque</i>)	Spöttlich — Barocke Lustigkeit Pérfidie — Baroque — Gaieté	Allegro giocoso	2	2,40	1,80	3,50
1020	Porret, Julien, Cairo (<i>Oriental</i>)	Arabischer Tanz — Pastorale Danse arabe — Pastorale	Andantino non troppo lento	2 1/4	2,40	1,80	3,50
1021	Porret, Julien, Danse chinoise (<i>Oriental</i>)	Japanisch — Chinesisch Japonais — Chinois	Moderato	3 1/4	2,40	1,80	3,50
1022	Huppertz, Gottfr., Memento (<i>Misterioso e pathetico</i>)	Dröhung u. Bitte — Herzstich — Unheil — Klage Menace et prière — Malheur menaçant — Lamentation	Andante tranquillo	3	2,40	1,80	3,50
1023	Simon, James, Angst (<i>L'Angoisse</i> (Misterioso agitato))	Unheimliche Erregung — Unruhe Trouble pénible — Inquiétude	Agitato ma non troppo	1 1/4	2,40	1,80	3,50
1024	Schröder, Walthe, Ahasver (<i>Agitato misterioso</i>)	Unterdrückte Erregung — Rabellosigkeit Emotion contenue — Inquiétude	Animato	1 1/4	2,40	1,80	3,50
1025	Huppertz, G., Extase fantastique (<i>Misterioso fantastico</i>)	Zauber — Wunder — Entzückung Enchantement — Miracle — Extase	Andante con moto	3	2,40	1,80	3,50

B. Schott's Söhne, Mainz und Leipzig

SÉRÉNADE

VON CH. M. WIDOR · BEARBEITET VON L. ARTOK

L. ARTICHOK

Domesticum

No. 125

Eigendom
Kath. Radio Omroep

Violino II

B. SCHOTT'S SÖHNE
MAINZ UND LEIPZIGPour les pays de langue Française:
Editions Max Eschig, Paris
48 Rue de Rome

Printed in Germany

SCHOTT & Co., Ltd.
LONDON, 48 Great Marlborough St.for U. S. A.:
Associated Music Publishers New-York
140 West 42nd Street

SÉRÉNADE

No. 125

Violino II

Eigendom
Kath. Radio Orkester

Ch. M. Widor
Arrang. v. L. Artok

Moderato

p *segue*

pp

poco riten. **(A)** *a tempo* *ppp* *segue*

poco rit. **(B)** *a tempo* *p* *cresc. molto*

segue **(C)** *ff* *p*

pp *segue*

Violino II

3

mf *pp*
 (D) *div.* *poco a poco cresce.*
ff *rit.* *a tempo* *pp*
mf *pp*
 3
 (E) *ff* *p*
pp
p
poco rit. *a tempo* *pp smorz.*
p *pp smorz.*

Klassische Literatur für Violine und Klavier

Bach, J. S., Sechs Solo-Sonaten

neu herausgegeben von Bram-Eldering
Ausgabe der Musikfreunde Ed. Schott No. 126

Beethoven, L. v., Sämtl. Sonaten

neu herausgegeben von Fritz Kreisler
Ausgabe der Musikfreunde Ed. Schott No. 16/17

Neue klassische Violin-Konzerte

aus den Repertoiren von

Kreisler, Elman, Ysaye, Dushkin, Sauret Thibaud, Nadez, Huberman, Sammons, Zimbalist etc.

Ed. Schott No.

Violine und Piano

*T. ALBINONI . . .	Concerto A dur (E. Pente)	1222
*L. BOCCHERINI . .	Concerto D dur (S. Dushkin)	690
**P. CASTRUCCI . .	Concerto g moll (A. Moffat)	1225
	(La Cintola — Der Gürtel)	
**B. MARCELLO . .	Concerto D dur (T. Nadez)	1245
*W. A. MOZART . .	Concerto D dur (W. Kes)	851
	nach einem Divertimento	
†P. NARDINI . . .	Concerto A dur (T. Nadez)	852
*P. NARDINI . . .	Concerto e moll (E. Pente)	853
*G. TARTINI . . .	Concerto G dur (E. Pente)	877

†A. VIVALDI . . .	Concerto a moll (T. Nadez)	900
†A. VIVALDI . . .	Concerto g moll (T. Nadez)	901
†A. VIVALDI . . .	Concerto G dur (T. Nadez)	902
†A. VIVALDI . . .	Concerto B dur (T. Nadez)	903
**A. VIVALDI . . .	Concerto d moll (T. Nadez)	1223
**A. VIVALDI . . .	Concerto A dur (T. Nadez)	1258
**A. VIVALDI . . .	Concerto e moll (A. Moffat)	904
†A. VIVALDI . . .	Concerto C dur (F. Kreisler)	1224

2 Violinen und Piano

J. S. BACH . . .	Concerto e moll (C. Berner)	907
†A. VIVALDI . . .	Concerto a moll (T. Nadez)	1265

Zu obigen Konzerten sind ausserdem folgende Begleitungen erschienen:

* für grosses Orchester / ** für Streichorchester / † für Streichorchester und Orgel

Klassische Sonaten

Ed. Schott No.

BACH-KREISLER . . .	Partita E dur	1448
CORELLI	op. 5, 12 Sonaten	727/28
CORELLI-KREISLER, La Folia		
GEMINIANI	Sonate d moll (E. Pente)	1386
GIARDINI	Sonate D dur (E. Pente)	1387
GIARDINI	Sonate B dur (E. Pente)	1388
MOZART	19 Sonaten (Nadez)	

Ed. Schott No.

PAGANINI	op. 12, Sonate (Alard)	
PLATTI-JARNACH, 2 Sonaten		378/79
TARTINI	Sonate No. 2 (Alard)	
TARTINI	Sonate No. 10 (Alard)	
TARTINI	Teufelstriller-Sonate (Nadez)	
VERACINI	Sonate d moll (E. Pente)	1389
VIVALDI	Sonate e moll (E. Pente)	1390

Kammer-Sonaten

des 17. und 18. Jahrhunderts nach den Originalen für Violine mit beziffertem Bass bearbeitet von Alfred Moffat

Ed. Schott No.

No. 1 TARTINI . . .	Sonata A dur	801
2 GEMINIANI . . .	Sonata d moll	802
3 TESSARINI . . .	Sonata G dur	803
4 HANDEL	Sonate F dur	804
5 LECLAIR	Sonata A dur	805
6 VERACINI	Sonata h moll	806
7 MASCHETTI . . .	Sonata e moll	807
8 CORELLI	Sonata d moll	808
9 DE GIARDINI . .	Sonata G dur	809
10 VIVALDI	Sonata d moll	810
11 SENAÏLLÉ	Sonata A dur	811
12 ALBINONI	Sonate d moll	812
13 VERACINI	Sonata a moll	813
14 FRANCOEUR . . .	Sonata d moll	814
15 NARDINI	Sonata G dur	815
16 SAMMARTINI . .	Sonata a moll	816
17 TELEMANN . . .	Sonata E dur	817

Ed. Schott No.

No. 118 LOCATELLI . .	Sonata B dur	818
19 PORPORA	Sonata D dur	819
20 dall'ABACO . . .	Sonata h moll	820
21 TARTINI	Sonata h moll	821
22 LECLAIR	Sonata F dur	822
23 VALENTINI	Sonata h moll	823
24 TESSARINI	Sonata D dur	825
25 SENAÏLLÉ	Sonata d moll	825
26 FRANCOEUR	Sonata B dur	726
27 COLLET	Sonata C dur	1327
28 ECOLES	Sonate e moll	1328
29 STANLEY	Sonate G dur	1329
30 VALENTINI	Sonate G dur	1330
31 JONES	Sonate e moll	1331
32 STANLEY	Sonata D dur	1332
33 PURCELL	Sonata d moll	1333

B. SCHOTT'S SÖHNE, MAINZ UND LEIPZIG

2

188148

SÉRÉNADE

VON CH. M. WIDOR · BEARBEITET VON L. ARTOK

Domesticum
Salon-Orchester
No. 125

Eigendom
Kath. Radio Omroep
Viola

438
4485



SÉRÉNADE

No. 125

Eigendom
Kath. Radio O-mroep

Ch. M. Widor
Arrang. v. L. Artok

Moderato

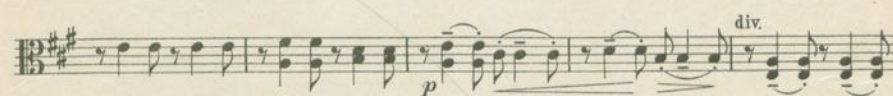
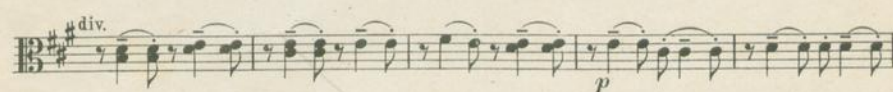
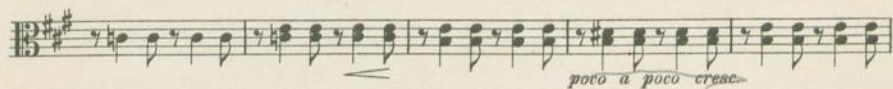
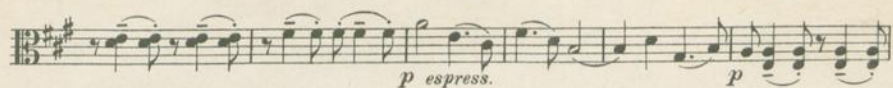
mf *pp* *segue*

dolce *p* *poco rit.* *dim.*

(A) *a tempo* *ppp* *segue*

poco rit. (B) *a tempo* *pp*

segue (C) *ff* *p*



SÉRÉNADE

Vereeniging van Arbeiders
Radio-Amateurs

Violoncello

Ch. M. Widor
Arrang. v. L. Artok

Moderato

mf *pp*
p
poco rit. *ppp a tempo*
poco rit. *a tempo* *p cresc. molto* *p dolce* *ff*
p *Soli* *pizz.* *pp*

Violoncello

Viol. obl.

cresc. *p* *poco a poco cresc.* *ff* *rit.*

p a tempo

ff *p*

pp

Fag. *Soli* *p*

Viol. obl.

p poco rit. *a tempo* *pp smorz.*

①

②

③

④

⑤

⑥

⑦

⑧

⑨

⑩

⑪

⑫

⑬

⑭

⑮

⑯

⑰

⑱

⑲

⑳

㉑

㉒

㉓

㉔

㉕

㉖

㉗

㉘

㉙

㉚

㉛

㉜

㉝

㉞

㉟

㊱

㊲

㊳

㊴

㊵

㊶

㊷

㊸

㊹

㊺

㊻

㊼

㊽

㊾

㊿

SÉRÉNADE

No.125

Eigendom
Kath. Radio Omroep

Ch. M. Widor
Arrang. v. L. Artok

Moderato

mf pp pizz.

div. (A) a tempo poco rit. arco ppp

sf sf p cresc. molto p (B) pizz. a tempo

(C) ff

pizz. pp

p pp

poco poco cresc. (D) arco ff sfp

rit. a tempo p pizz. cresc. arco

(E) ff p

pizz. arco p pizz.

arco poco rit. a tempo p pp smorz.



SÉRÉNADE

Flauto

Ch. M. Widor
Arrang. v. L. Artok

Moderato (Viol. I)

1 *p dolce*

Vla. Clar. Ob.

poco riten. (A) *a tempo*

pp (Viol. I)

tr (Viol. I) *poco rit.*

p cresc. molto

(B) *a tempo* Ob.

p

ff

(C)

Ob. Solo

Vla. Vel.

p

poco a poco cresc.

(D) *ff*

rit. a tempo

Ob.

2 *p*

(E) *f*

Ob.

p

Viol. I Vel.

Clar.

(Viol. I)

Ob.

pp

p

Vel.

Clar.

poco rit. a tempo smorz.

pp

SÉRÉNADE

Vereeniging van Amateurs
Radio-AmateursCh. M. Widor
Arrang. v. L. Artok

Oboe

Moderato (Viol. I)

1 *p*

poco riten. (A) *a tempo* (Viol. I) *pp*

Fl. *3 rit.* (B) *a tempo* *p*

(C) *Fl. Cl.* *ff* *p*

pp *Vel.* *poco a poco cresc.* (D) *ff*

Fl. *p* *rit.* *a tempo* *mf* *p*

(E) *Fl. Cl.* *ff* *p*

(Viol. I Vel.) *pp* *Clar.* (Viol. I.) *p*

Vel. *Clar.* *poco rit. a tempo smorz.* *pp*

188148

SÉRÉNADE

VON CH. M. WIDOR · BEARBEITET VON L. ARTOK

Vereeniging van Arbeiders
Radio-Amateurs

Domesticum

No. 125

Clarinetto I in A (La)

B. SCHOTT'S SÖHNE
MAINZ UND LEIPZIG

Pour les pays de langue Française:
Editions Max Eschig, Paris
40 Rue de Rome



Printed in Germany

SCHOTT & Co., Ltd.
LONDON, 48 Great Marlborough St.

for U. S. A.:
Associated Music Publishers New-York
140 West 42nd Street

SÉRÉNADE

Clarinetto I in A (La)

Ch. M. Widor
Arrang. v. L. Artok

Moderato (Viol. I)

mf *p* *p*

Fl. Vla. Vel. Ob.

p *p*

poco riten. (A) *a tempo* *pp* Fl.

(Viol. I) *poco rit.* (B) Ob. *cresc. molto* Vel. *p*

(C) Fl.

p *f*

Ob. *p* Vel. *pp*

p *pp*

Clarinetto I in A (La)

3

Ob. Solo *p* Fl. *p* Ob. *pp* Viol. obl.

poco a poco cresc. **(D)** *ff* *mf* Ob.

rit. *cresc.* *a tempo* Ob. *p* Viol. *pp*

(E) *ff* *p*

Fl. Ob. Viol. I Viol. *p* *pp*

Viol. I Ob. *p* *p* *p* *espress.*

Solo *poco rit.* *a tempo* *smorz.* *pp*

Musik für Klarinette – Musique pour Clarinette

Klarinette allein – Clarinette solo

- Arditi, L.**, 3 Valsea de Salon (Il Bacio, La Stella, a. M. L'Ardita) 1.—
- Blatt, F. J.**, Neue Klarinettenschule (*Nouvelle Méthode*) kpl. 6.—
- in 2 Hefen Heft I M. 3.— Heft II 4.—
- 50 Übungen (*50 Exercices*) in 2 Hefen 2.—
- Tonleiter-Übungen in allen Dur- und Moll-Tonarten (*Exercices de Gammes dans tous les tons majeurs et mineurs*) 2.—
- 12 Morceaux progressifs, in 2 Hefen 2.—
- Gambara, J. B.**, op. 9 10 Caprices 2.—
- op. 18 10 Caprices in 2 Hefen 2.—
- Lambel, G.**, 6 Études 2.—
- Vallant, P.**, La Dame blanche (Chant de Chevalier d'Avenel), Thème varié —20

2 Klarinetten – 2 Clarinettes

- Gambara, V.**, op. 7 3 Duos concertants a. M. 3.—
- Gebauer, F. K.**, op. 30 60 melodische Studien (*60 Leçons méthodiques*) 3.—
- Kummer, Kaspar**, op. 111 6 leichte Stücke (*6 Morceaux faciles*) 2.—

Klarinette und Klavier – Clarinette et Piano

- Auber, D. F.**, Schlummerlied aus „Die Stumme von Portici“ (*La Muette de Portici*) (*Rummel*) 1.50
- Bärman, O.**, op. 2 Divertissement 2.—
- op. 4 Duo 1.50
- op. 6 Concerto militaire 3.—
- op. 7 Fantasie 2.—
- op. 8 Brillante Variationen 1.50
- op. 14 Die kleine Bettlerin (*La Petite Mendicante*), Scène chantante 1.50
- op. 15 Fantasie 3.—
- op. 17 Sternenhelle Nacht (*Une nuit étoilée*), Fantasiestück 1.50
- op. 25 Ein Abend in den Bergen (*Une Soirée sur les montagnes*) 1.50
- op. 30 Verlorenes Glück, Lied 1.50
- op. 62 Souvenir de Bellini, Fantasie 2.50
- op. 63 Melodische Schwärmerien 1.50
- Berr, F.**, 5me Air varié 2.—
- Buse, M.**, op. 40 Introduction et Polonaise brillante 3.50
- op. 41 Chant sans paroles (*Lied ohne Worte*) 1.50
- Elgar, E.**, op. 12 Salut d'amour (*Liebesgruss*) 1.50
- Gambara, J. B.**, op. 9 9 Caprices 4.—
- Gounod, Ch.**, Ave Maria, Méditation sur le premier Prélude de J. S. Bach 1.50
- Kalliwoda, J. M.**, op. 229 Morceaux de Salon 3.—
- Kempter, L.**, Fantasie 3.—

- Müller, J.**, op. 69 Variations brillantes sur: a. M. O cara Memoria 2.50
- op. 73 Le Rêve épisode 1.50
- Oechner, A.**, Rondeau de J. Panny 3.—
- Ravel, M.**, Pavane zum Gedächtnis einer Infantin (*Pavane pour une infante défunte*) 2.50
- Rossini, G.**, Fantasie 3.50
- Schmid, H. K.**, op. 34 No. 2 Allegretto 2.50
- Spohr, L.**, Adagio 2.—
- Wagner, R.**, Träume (Aus den 5 Gedichten) 1.30
- Widor, Ch.**, Sérénade 2.—
- Williams, J.**, Pensées fugitives
- Nr. 1 Mélodie — Caprice 1.80
- Nr. 2 Boléro 1.80

Trios, Quartette und Quintette

- (in verschiedener Besetzung mit Klarinette) a. M.
- Bärman, O.**, op. 33 Duo concertant für 2 Klarinetten und Klavier 4.—
- Grainger, P. A.**, Walking Tune (*Wander-Lied*), für Flöte, Oboe, Klarinette in B, Fagott und Horn in F (Corno) Partitur 2.50, Stimmen 3.—
- Hamm, J. V.**, Zweigespräch zwischen Klarinette und Oboe mit Klavierbegleitung 3.—
- (Introduction, Polonaise und Coda)
- Dreigespräch zwischen Flöte, Oboe und Klarinette mit Klavierbegleitung 3.—
- (Introduction, Polonaise und Coda)
- Viergespräch zwischen Flöte, Oboe, Klarinette und Horn mit Klavierbegleitung 3.—
- (Introduction, Polonaise und Coda)
- Hindemith, P.**, Kleine Kammermusik für 3 Bläser (Flöte, Oboe, Klarinette in B, Horn in F, Fagott) Kleine Partitur 1.50
- Ausführungsmaterial nach Vereinbarung
- Humperdinck, E.**, Hänsel und Gretel, Trio (*Sandré*), für Klarinette, Violoncello und Klavier 3.—
- Sauer, Emil**, Spieluhr (*Boîte à Musique*) für 5 Solo-Blasinstrumente (grosse und kleine Flöte, Oboe, 2 Klarinetten in B, Part. 1.50, Stimm. 2.40)
- Schmid, H. K.**, op. 28 Blasquintett (Flöte, Oboe, Klarinette, Horn, Fagott) Partitur 2.— Stimmen 12.—
- Strawinsky, J.**, Berceuses du Chat (Wiegenlieder der Katze), Gesangsreihe für eine Frauenstimme und 3 Klarinetten Kleine Partitur 1.50
- Tovey, D. T.**, op. 8 Trio für Klarinette, Horn in E♭ und Klavier 7.—
- Volkmann, R.**, Schlummerlied für Harfe, Klarinette und Horn 2.—
- Wagner, R.**, Trios für Klarinette, Violoncello und Klavier (*Sandré*):
- Meistersinger (*Maltres Chanteurs*) 3.—
- Walküre (*La Valkyrie*) 3.—
- Götterdämmerung (*Crépuscule des Dieux*) 3.—
- Parsifal 3.—
- Meistersinger: Walthers Preislied für Klarinette, Violine und Klavier (*Friedländer*) 3.—

B. Schott's Söhne, Mainz, Leipzig, London, Brüssel, Paris

SÉRÉNADE

Clarinetto II in A (La)

Vereeniging van Arbeiders
Radio-AmateursCh. M. Widor
Arrang. v. L. Artok

Moderato

p

1

3

2

1

poco riten.

(A) *a tempo*

p

2

2

1

2

poco rit.

(B) 6

p

(C) *f*

p

pp

3

1

cresc.

(D) *f*

rit.

1

1

a tempo

pp

f

(E)

p

pp

p

poco rit. a tempo smorz.

pp

SÉRÉNADE

Fagotto (Basson)

Vereeniging van Arbeiders
Radio-AmateursCh. M. Widor
Arrang. v. L. Artok

Moderato Harm.

1 *p* *pp*

poco riten. (A) *a tempo*
ppp

poco rit. (B) *a tempo*
p cresc. molto *pp*

(C) *ff* *p*

pp *p* *pp*

(D) *poco a poco cresc.* *ff*

cresc. *rit.* *a tempo* *pp*

(E) *ff* *p*

pp

poco rit. a tempo smorz.
ppp

SÉRÉNADE

Horn I in D (Corno I-VII)

Ch. M. Widor
Arrang. v. L. Artok

Moderato Solo 3 poco riten. (A) a tempo 7

poco rit. (B) 6 p

(C) f pp

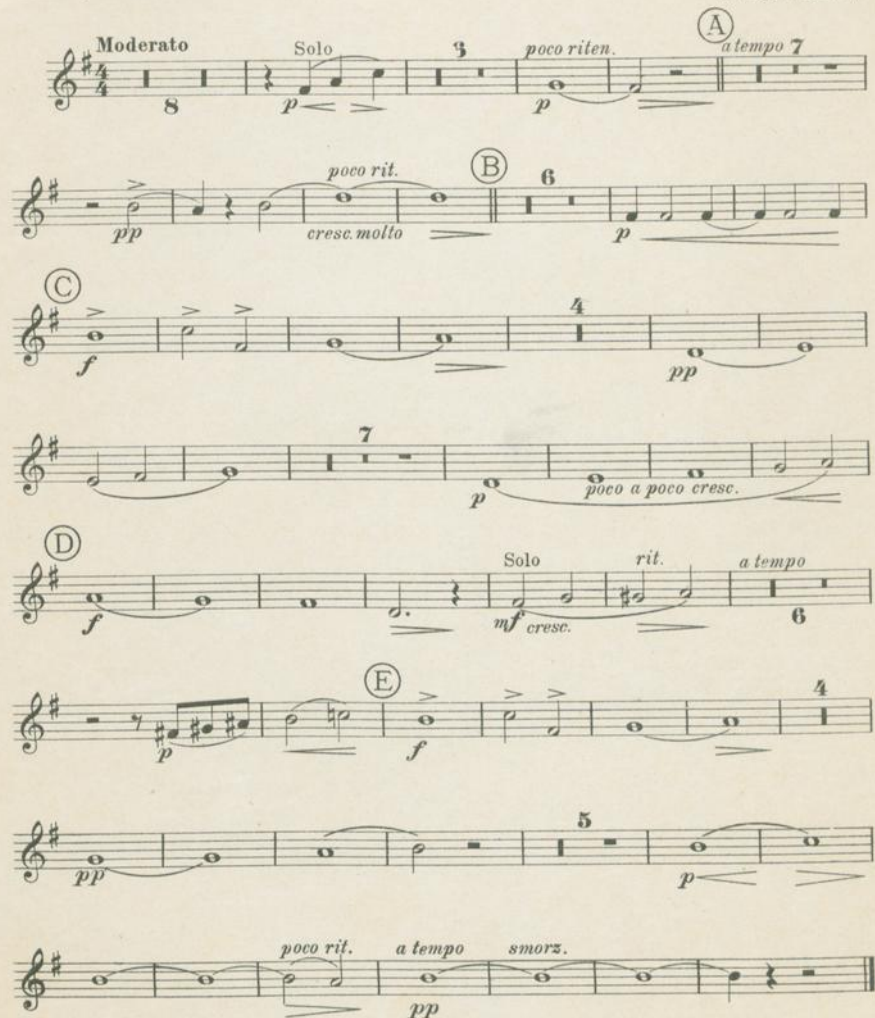
7 p poco a poco cresc.

(D) f Solo mf cresc. rit. a tempo 6

(E) p f 4

5 p

poco rit. a tempo smorz. pp



SÉRÉNADE

Horn II in D (Corno II) *Re*

Ch. M. Widor
Arrang. v. L. Artok

Moderato 8 *p* *poco riten.* (A) *a tempo* 7

pp *poco rit.* (B) *a tempo* 6 *cresc. molto* *p*

(C) *f* 4 *pp*

7 Cor. I (D) *p* *f*

rit. *a tempo* 8 (E) *mf cresc.* *f*

4 *pp* 5 *p*

poco rit. *a tempo* *smorz.* *pp*

SÉRÉNADE

Trompette I in A (Tromba o Cornet à pistons) *La*

Ch. M. Widor
Arrang. v. L. Artok

Moderato

8 *p* 5 *poco rit.* *p*

(A) *a tempo* 6 *pp* *poco rit.* (B) *a tempo* 7

(C) *p* *f* 14

1 *pp* *poco a poco cresc.* (D) *f*

a tempo 6 *p*

(E) *f* 4

Cor. 5 Cor. *p*

poco rit. *a tempo* *smorz.* *pp* *pp*

SÉRÉNADE

Vereeniging van Arbeiders
Radio-Amateurs

Trompete II in A (Tromba o Cornet à pistons) La

Ch. M. Widor
Arrang. v. L. Artok

Moderato 8 *poco rit.* (Tr. I) *a tempo* 7 *p* *pp*

poco rit. *a tempo* 7 *p cresc. molto* *f* *p* *f* *C*

14 *pp* *poco a* 1

poco cresc. *f* *D* 2

a tempo 6 *p* *f* *E*

4 *Cor. II* *pp* 5

Cor. II *poco rit.* *a tempo* 2 1 *pp* *smorz.*



SÉRÉNADE

Cornet à pistons Trompete in A (Tromba)

Ch. M. Widor
Arrang. v. L. Artok

Moderato

8 *p* 5 *poco rit.* *p*

(A) *a tempo* *pp* 6 *pp* *poco rit.* (B) *a tempo* 7

(C) *p* 14

1 *poco a poco cresc.* (D) *f*

a tempo 6 *p*

(E) *f* 4

Cor. *pp* 5 *Cor.* *p*

poco rit. *a tempo* *smorz.* *pp* *pp*

SÉRÉNADE

Posaune (Trombone)

Eigendom
Kath. Radio Omroep

Ch. M. Widor
Arrang. v. L. Artok

Moderato

9 (Vla. Vel. Viol. I) *p*

(A) *poco riten.* **a tempo** (Viol. I) *p*

7 *poco rit.* **(B)** *a tempo* (Ob.) *p*

6

(C) *f* *f* *p* 13

(Ob.) *p* *poco a poco cresc.*

(D) *ff* *p* *Vel. Fag.* *rit.* *a tempo* 6

(Viol. I) *f* **(E)**

16 *rit.* 4

p 1

SÉRÉNADE

Schlagzeug (Batteria)

Eigendom
Kath. Radio Omroep

Ch. M. Widor
Arrang. v. L. Artok

Moderato

9

Timp. A u. E

tr

tr

tr

tr

2

poco riten.

(A) a tempo Triangel

1

pp

pp

poco rit

Timp.

pp

(B) a tempo

1

Triangel

1

2

Timp.

(C) tr

tr

p

f

tr

tr

7

Triangel

1

1

2

p

(D) Timp.

tr

tr

tr

2

(Glockenspiel)
Campanetta

rit.

pp a tempo

(E)

tr Timp.

tr

p

f

tr

tr

tr

7

Campanetta

2

p

f

4

poco rit.

p

a tempo

Timp.

tr

pp

smorz.

ppp